

ID kliyan an _____

Dat administrasyon: _____

STRÈS, TWOMATIS AK EKSPERYANS NAN ANFANS KI ADVÈS

KLIYAN AN ADMINISTRE L POUKONT LI

Lis verifikasyon evènman lavi a (LEC-5) [OCHWA]

Anba a w ap jwenn yon lis ki gen yon seri bagay ki difisil oswa stresan ki konn rive moun pafwa. Pou chak evènman tyeke yon kazye oswa plizyè adwat la pou endike: (a) sa te rive w pèsònèlman, (b) ou te wè sa rive yon lòt moun, (c) ou te aprann sa te rive yon moun ki pwòch ou, (d) ou te ekspoze ak sa kòm yon pati nan djòb ou (pa egzanp, anbilansye, lapolis, militè, oswa lòt jan de travay sa yo kòm premye entèvenan), (e) ou pa sèten si sa matche, oswa (f) sa pa aplike a oumenm.

Asire w ou konsidere tout lavi w (lè w t ap grandi ansanm ak lè vin gran) pandan w ap egzamine lis evènman yo.

Evènman	Sa te rive m	Mwen te wè l	Mwen te aprann sa	Yon pati nan djòb mwen	Pa sèten	Pa aplike a mwen menm
1. Katastwòf natirèl (pa egzanp, inondasyon, siklòn, tònad, tranblemanntè)						
2. Dife oswa eksplozyon						
3. Aksidan transpò (pa egzanp, aksidan machin, aksidan bato, aksidan tren, aksidan avyon)						
4. Aksidan grav nan travay, lakay oswa pandan aktivite rekreyatif						
5. Ekspozisyon a sibstans toksik (pa egzanp, pwodui chimik danjre, radyasyon)						

Original measure translated for EPINET by the EPINET National Data Coordinating Center.

Evènman	Sa te rive m	Mwen te wè l	Mwen te aprann sa	Yon pati nan djòb mwen	Pa sèten	Pa aplike a mwen menm
6. Agresyon fizik (pa egzanp, yo atake w, frape w, kalote w, ba w kout pye, bat ou)						
7. Agresyon avèk yon zàm (pa egzanp, yo tire sou ou, yo pwayade w, yo menase w avèk kouto, revolvè, bonm)						
8. Agresyon seksyèl (vyòl, atanta vyòl, fòse w fè nenpòt kalite zak seksyèl avèk fòs oswa menas pou fè w ditò)						
9. Lòt eksperyans seksyèl ou pa t vle fè oswa ki fè w santi w pa konfòtab						
10. Konba oswa ekspozisyon ak zòn kote gen lagè (nan lame oswa kòm sivil)						
11. Kaptivite (pa egzanp, yo kidnape w, yo kenbe w ann otaj, prizonnye lagè)						
12. Maladi oswa blesi ki menase lavi w						
13. Soufrans imen grav						
14. Lanmò sibit, ki vyolan (pa egzanp, omisid, sisid)						
15. Lanmò yon moun ki pwòch ou ki rive sibit, sanzatann						
16. Blesi, domaj grav, oswa se ou ki lakoz lanmò yon lòt moun						
17. Nenpòt lòt evènman oswa eksperyans ki stresan anpil						

Original measure translated for EPINET by the EPINET National Data Coordinating Center.